****

**GENERAL EMERGENCY ALERT / ALERTE D’URGENCE GÉNÉRALE**

*(le français suit)*

This bank of pre-translated messages on recurring topics was developed to assist federal institutions in respecting their official languages obligations during emergency or crisis situations. Institutions can adapt these messages to meet their needs or take inspiration from them to develop their own messaging.

All messages in this bank have been reviewed by the Translation Bureau for quality assurance.

Federal institutions that contributed to this document are: Canadian Heritage.

\*\*\*

Cette banque de messages pré-traduits sur des sujets récurrents a été développée pour appuyer les institutions fédérales à respecter leurs obligations en matière de langues officielles pendant les situations d’urgence ou de crise. Les institutions peuvent adapter ces messages selon leurs besoins ou s’en inspirer pour développer leurs propres messages.

Tous les messages ci-dessous ont été révisés par le Bureau de la traduction pour assurance qualité.

Les institutions fédérales qui ont contribué à ce document sont : Patrimoine canadien.

|  |  |
| --- | --- |
| **ENGLISH** | **FRANÇAIS** |
| **GENERAL EMERGENCY ALERT**An emergency situation is occurring at \_\_\_\_\_. Security personnel are investigating the incident, and you will be informed as soon as further details are available.    | **ALERTE D’URGENCE GÉNÉRALE**Nous voulons vous informer qu’il y a une situation d’urgence à l’immeuble \_\_\_\_\_\_. Le personnel de sécurité mène une enquête, et nous vous communiquerons des précisions dès que possible.  |